

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
17. Februar 2005 (17.02.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/015328 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **G05B 19/418**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/004408

(22) Internationales Anmeldedatum:  
27. April 2004 (27.04.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 36 648.2 9. August 2003 (09.08.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): **ABB RESEARCH LTD.** [CH/CH]; Affolternstrasse  
52, CH-8050 Zürich (CH).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **KRUSE, Eckhard**

[DE/DE]; Dossenheimer Landstrasse 96, 69121 Heidelberg (DE). **HU, Zaijun** [CN/DE]; Van-Leyden Strasse 24, 67061 Ludwigshafen (DE). **VERYHA, Yauheni** [BY/DE]; Collinistrasse 5, Whg. 804, 68161 Mannheim (DE). **DOPPELHAMMER, Jens** [DE/DE]; Trajanstrasse 45, 68526 Ladenburg (DE). **SCHMIDT, Werner** [DE/DE]; Kirschblütenstrasse 39, 68542 Heddeshheim (DE). **ANDERSSON, Johan** [SE/SE]; Haspelgatan 10, S-723 49 Västerås (SE). **HARDING, Jeffrey, E.** [CA/US]; 11390 Big Creek Court, Concord, OH 44077 (US).

(74) Anwälte: **MILLER, Toivo** usw.; ABB Patent GmbH, Wallstadter Str. 59, 68526 Ladenburg (DE).

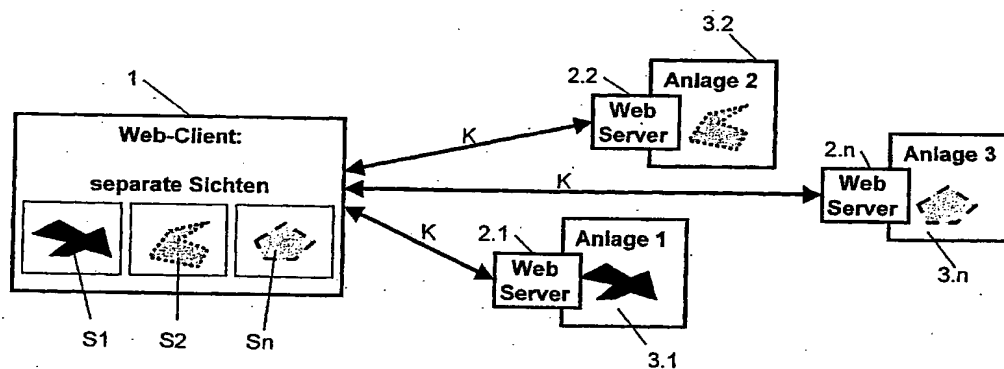
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: SYSTEM AND METHOD FOR WEB BASED MONITORING AND CONTROL OF SEVERAL SPATIALLY DISTRIBUTED SYSTEMS

(54) Bezeichnung: SYSTEM UND VERFAHREN ZUR WEB-BASIERTEN ÜBERWACHUNG UND STEUERUNG MEHRERER RÄUMLICH VERTEILTER ANLAGEN

Stand der Technik



1 WEB CLIENT: SEPARATE INSPECTION

3.1 SYSTEM 1

3.2 SYSTEM 2

3.N SYSTEM 3

(57) Abstract: The invention relates to a system and to a method for web-based monitoring and control of distributed systems (3.1, 3.2... 3.n), comprising at least one web client (1), which exchanges data/information via communication connections (K) with web servers (2.1, 2.2... 2.n) of the respective systems (3.1, 3.2... 3.n). The at least one web client (1) comprises applications (10) and an integration layer (11) which are used to carry out, represent and/or display the data/information exchange with the distributed systems (3.1, 3.2,... 3.n).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/015328 A1



FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NL, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

- (84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

---

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung bezieht sich auf ein System und Verfahren zur web-basierten Überwachung und Steuerung verteilter Anlagen (3.1, 3.2... 3.n), mit wenigstens einem Web-Client (1), welcher mit Web-Servern (2.1, 2.2... 2.n) der jeweiligen verteilten Anlage (3.1, 3.2... 3.n) über Kommunikationsverbindungen (K) Daten/Informationen austauscht, wobei der wenigstens eine Web-Client (1) dafür Applikationen (10) und eine Integrationsschicht 11 aufweist, welche den Daten/Informationsaustausch mit den verteilten Anlagen (3.1, 3.2,... 3.n) ausführen, darstellen und/ oder anzeigen.